



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

CES/AC.71/2001/16 (Summary)  
4 October 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и  
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ  
СООБЩЕСТВ (ЕВРОСТАТ)**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Совместное совещание ЕЭК/Евростата по вопросам управления  
статистической информационной технологией  
(Женева, Швейцария, 14-16 февраля 2001 года)

Тема ii): Задачи и возможности статистических управлений, работающих в сетевой среде

**СООБЩЕНИЕ ИЗРАИЛЯ**

Представлено Центральным бюро статистики Израиля<sup>1</sup>

**СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ**

**РЕЗЮМЕ**

1. Стремительно развивающимся технологиям коммуникационных сетей принадлежит ведущее место в мире компьютеров. Открываемые этими технологиями многообещающие возможности и перспективы для администраторов информационных систем привели к таким изменениям в общем подходе к обработке информации, которые в прошлом были немыслимы.
2. Технологический прогресс во всех областях вычислительной техники, и в частности в области коммуникационных сетей, содействовал укреплению текущей тенденции к децентрализации операций по обработке. В контексте статистического управления термин "децентрализация" имеет несколько иную от общепринятого значения коннотацию. В рамках других организаций он рассматривается в качестве децентрализации машинных операций, однако в контексте статистического управления децентрализация начинается со стадии разработки.

---

<sup>1</sup> Автор: Израэль Вайне.

3. Рабочая среда, которая включает в себя коммуникационные сети и операции по децентрализованной обработке данных, должна обеспечивать интеграцию файлов и систем. Это тем более справедливо в ситуации, когда файлы могут быть расположены в различных сетях и на различных серверах. Задачей администратора информационных систем является координация и интеграция этих систем. Кроме того, администраторы также должны заниматься разработкой вопросов, которые, будучи децентрализованными между различными департаментами, носят общеорганизационный характер. В то время как в прошлом деятельность департамента ИТ Бюро статистики была сосредоточена на вопросах разработки и осуществления, в новой возникшей ситуации значительный объем своего рабочего времени департамент тратит на осуществление функций надзора и координации между различными специализированными департаментами.

## I. ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ДОСТИЖЕНИЯ

- ◆ Вычислительная мощность и емкость запоминающих устройств
- ◆ Высокоскоростные коммуникационные сети
- ◆ Выход в Интернет
- ◆ Переносные компьютеры

4. Эти факторы открывают для администраторов информационных систем широкие возможности, которые будут оказывать влияние на дальнейшую работу в наиболее важных областях компетенции статистического управления:

- i) **Сбор данных.** Счетчики могут быть оснащены компьютерами, проводить опросы и передавать собранные у респондентов сведения непосредственно в центр сбора данных.
- ii) **Обработка данных.** Работа, осуществляемая целым рядом различных департаментов Бюро с использованием децентрализованных баз данных, может быть интегрирована, а информация получаться из источников в режиме реального времени.
- iii) **Распространение информации.** Быстрый переход от бумажных документов к использованию Интернет и другим компьютеризированным средствам связи.

5. Прогресс в области коммуникаций открыл многочисленные возможности для совершенствования работы статистических управлений. Однако администраторы информационных систем должны также заниматься решением новых возникших задач:

- ◆ Управление и мониторинг
- ◆ Защита данных
- ◆ Интеграция систем
- ◆ Поддержка в реальном времени
- ◆ Обучение сотрудников работе с новейшими технологиями
- ◆ Контроль качества данных
- ◆ Предупреждение дублирования
- ◆ Метаданные

- ◆ Бюджетные ограничения
- ◆ Профессиональный уровень администраторов информационных систем

## II. ВЫВОДЫ

6. Несомненно, что коммуникационные системы и ПК-серверы являются менее надежными по сравнению с испытанными и хорошо зарекомендовавшими себя центральными ЭВМ. Однако сегодня мы не можем отказываться от многочисленных преимуществ, связанных с использованием коммуникационных сетей.
7. В 1999 году Центральное бюро статистики Израиля переехало в новое здание. Данный переезд открыл для администраторов информационных систем Бюро новые возможности и перспективы работы в среде коммуникационных сетей.
8. Система коммуникаций нового здания Бюро статистики позволила нам шагнуть по меньшей мере на целое технологическое поколение вперед. Все конечные пользователи располагают компьютерными системами, которые позволяют им общаться друг с другом при совместном использовании файлов. Система команд и управления является одним из инструментов, позволяющих администратору службы поддержки вмешиваться в работу системы и решать проблемы в режиме реального времени.
9. Перед администраторами информационных систем Центрального бюро статистики Израиля (как и любого другого статистического управления) в настоящее время стоят следующие задачи:
- ◆ Разработка общеорганизационных систем
  - ◆ Обеспечение высокой работоспособности коммуникационной системы
  - ◆ Внедрение методов сбора данных с использованием переносных компьютеров, позволяющих прямую передачу собранных сведений в центр сбора данных
  - ◆ Интеграция новых технологий в архитектуру вычислительной системы.

-----